ОБЪЕЛИНЕННЫЕ НАЦИИ



Distr. GENERAL.

A/41/280 S/17987 14 April 1986

RUSSIAN

ORIGINAL:

ENGLISH/FRENCH/ RUSSIAN/SPANTSH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ Сорок первая сессия Пункт 70 первоначального перечня* РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ Сорок первый год

Письмо Постоянного представителя Польши при Организации Объединенных Наций от 2 апреля 1986 года на имя Генерального секретаря

COBET

БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить текст коммюнике заседания Комитета министров иностранных дел государств - участников Варшавского Договора, состоявшегося в Варшаве 19-20 марта 1986 года.

Буду признателен за распространение текста коммюнике в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 70 первоначального перечня, а также Совета Безопасности.

> Д-р Эугенюш НОВОРЫТА Посол Постоянный представитель

A/41/50/Rev.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике заседания Комитета министров иностранных дел государств — участников Варшавского Договора

19-20 марта 1986 года в Варшаве состоялось очередное заседание Комитета министров иностранных дел государств - участников Варшавского Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи.

В заседании приняли участие: министр иностранных дел Народной Республики Болгарии П.Младенов, министр иностранных дел Венгерской Народной Республики П.Варкони, министр иностранных дел Германской Демократической Республики О.Фишер, министр иностранных дел Польской Народной Республики М.Ожеховски, министр иностранных дел Социалистической Республики Румынии И.Вэдува, министр иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик Э.А.Шеварднадзе, министр иностранных дел Чехословацкой Социалистической Республики Б.Хнёупек.

1. Министры обменялись мнениями о положении в Европе в свете общего состояния международных отношений и перспектив их дальнейшего развития. Они констатировали, что международная обстановка продолжает оставаться напряженной и опасной. Была выражена озабоченность усилением гонки вооружений, особенно ядерных, предпринимаемыми действиями по ее распространению на космос. США и их союзники по НАТО форсируют гонку вооружений по всем направлениям. Серьезную тревогу вызывает непрекращающееся развертывание в ряде стран Западной Европы американских ракет средней дальности. Продолжается империалистическая политика силы и вмешательства во внутренние дела других государств. Все это увеличивает опасность всемирной ядерной катастрофы, чреватой уничтожением жизни на Земле.

В то же время, благодаря активным и целеустремленным действиям социалистических государств, всех миролюбивых сил появилась реальная надежда на перемены к лучшему на международной арене, укрепилась вера народов в мирное будущее.

Министры подчеркнули, что выдвинутые совещанием Политического консультативного комитета государств — участников Варшавского Договора в Софии в октябре 1985 года мирные предложения направлены на решение самой неотложной, кардинальной задачи современности — устранить угрозу ядерной войны, остановить гонку вооружений, прежде всего ядерных, перейти к разоружению. Последовательная, миролюбивая политика государств — участников Варшавского Договора открывает реальные возможности для достижения этих целей, для конструктивного диалога по наиболее актуальным и жгучим проблемам международных отношений.

Советско-американская встреча на высшем уровне в Женеве создала предпосылки для перехода от нынешнего состояния конфронтации к нормализации отношений между СССР и США, для оздоровления международной обстановки.

Совместными энергичными и настойчивыми действиями правительств и народов, всех реалистически мыслящих сил можно обеспечить поворот к лучшему в европейских и мировых делах, возрождению политики разрядки и конструктивного сотрудничества.

Представленные на заседании государства всецело поддерживают выдвинутую в Заявлении Генерального секретаря ЦК КПСС от 15 января 1986 года программу полной ликвидации до конца нынешнего столетия всех арсеналов ядерного и химического оружия, запрещения ударных космических вооружений. Подчеркивая важнейшее значение этой программы, они полны решимости приложить все усилия для ее осуществления. Это устранило бы нависшую над человечеством угрозу, привело бы к коренному улучшению международного положения, дало бы возможность навсегда покончить с оружием массового уничтожения.

Государства - участники Варшавского Договора обращаются с настоятельным призывом к странам - членам НАТО, и прежде всего к США, Англии и Франции, проявить реализм и ответственность в целях достижения учитывающих интересы обеих сторон и всех других государств договоренностей о радикальном сокращении ядерного оружия и его последующей ликвидации, предотвращении гонки вооружений в космосе.

Ликвидация оружия массового уничтожения должна сопровождаться соответствующим сокращением обычных вооружений и вооруженных сил. Представленные на заседании государства вновь подтвердили свою принципиальную позицию и предложения по вопросам разоружения, укрепления мира и международной безопасности. Они выступают за строгое соблюдение принципа равенства и одинаковой безопасности, за обеспечение военного равновесия на наиболее низком уровне.

Было подчеркнуто, что в центре предстоящей советско-американской встречи на высшем уровне должны находиться вопросы, связанные с достижением конкретных соглашений о прекращении гонки вооружений, в первую очередь ядерных, на Земле и ее предотвращении в космосе. На встрече могли бы быть достигнуты договоренности по крайней мере по вопросам прекращения ядерных испытаний и ликвидации американских и советских ракет средней дальности в европейской зоне.

На заседании была подчеркнута необходимость строгого соблюдения всеми государствами принципов уважения национальной независимости и суверенитета, неприменения силы или угрозы силой, нерушимости границ и территориальной целостности, мирного разрешения споров, невмешательства во внутренние дела, равноправия и других общепризнанных норм международных отношений.

2. Государства — участники Варшавского Договора со всей решимостью выступают против дальнейшего наращивания ядерного оружия в Европе, за полное освобождение континента от ядерного оружия как средней дальности, так и тактического. Они — за полную ликвидацию ракет средней дальности СССР и США в европейской зоне — как баллистических, так и крыпатых — в качестве первого шага на этом пути. Осуществление такой меры требует, чтобы США взяли на себя обязательство не поставлять свои стратегические ракеты и ракеты средней дальности другим странам, а Англия и Франция — не наращивать свои соответствующие ядерные вооружения. При полной ликвидации американских ракет средней дальности в Европе отпадет и необходимость дальнейшего пребывания советских оперативно-тактических ракет повышенной дальности в тех странах, где они были дислоцированы.

Участники заседания считают, что полезным шагом на пути к избавлению Европы от ядерного оружия явилось бы создание безъядерных зон в различных районах континента. Они поддерживают предложения о создании таких зон в Северной Европе и на Балканах, а также о создании коридора, свободного от ядерного оружия, вдоль линии, разделяющей страны НАТО и Варшавского Договора в Центральной Европе.

A/41/280 S/17987 Russian Page 4

Государства, представленные на заседании, выступают за полное освобождение европейского континента от химического оружия. В этой связи они поддерживают предложения ГДР и ЧССР, НРБ и СРР о создании соответственно в Центральной Европе и на Балканах зон, свободных от химического оружия.

Министры считают необходимым активизировать венские переговоры о взаимном сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе в целях скорейшего достижения взаимоприемлемых договоренностей. Сближению позиций сторон способствуют предложения, внесенные 20 февраля 1986 года союзными социалистическими государствами — непосредственными участниками переговоров. Была выражена надежда, что эти предложения найдут положительный отклик.

Государства - участники Варшавского Договора высказываются за неуклонное продолжение общеевропейского процесса, за укрепление безопасности и развитие сотрудничества в Европе.

Обсудив состояние дел на стокгольмской Конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе, министры считают, что следует ускорить ее работу с целью завершения первого этапа принятием содержательного итогового документа, который был бы представлен венской встрече представителей государств — участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Министры ожидают, что предстоящее в Берне совещание экспертов государств — участников СБСЕ по вопросам контактов между людьми, учреждениями и организациями пройдет в конструктивной атмосфере. При этом было отмечено, что социалистические государства и в дальнейшем будут последовательно выступать за полное обеспечение, при уважении суверенитета государств, прав человека во всех областях и, в особенности, права на жизнь в условиях мира и свободы.

Состоялся обмен мнениями и информацией о ходе подготовки к очередной встрече представителей государств — участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, которая начнет работу осенью с.г. в Вене. Эта встреча должна внести существенный вклад в оздоровление политического климата и возрождение разрядки в Европе и в мире, в согласование новых крупных шагов по снижению уровня военного противостояния на европейском континенте, в расширение сотрудничества между европейскими государствами. Была подчеркнута необходимость развития экономического и научно-технического сотрудничества, укрепления доверия в экономических отношениях.

Приданию венской встрече должного политического импульса послужило бы ее открытие на уровне министров иностранных дел.

Обстоятельно рассмотрев вопросы укрепления мира и безопасности, а также развития сотрудничества на европейском континенте, министры вновь решительно заявили, что нерушимость границ, уважение территориально-политических реальностей, сложившихся в результате второй мировой войны и послевоенного развития, являются необходимым условием сохранения мира и безопасности в Европе. Они осудили опасную деятельность реваншистских сил, прежде всего в Федеративной Республике Германии, подчеркнув, что реваншизм и его поддержка где бы то ни было отравляют политическую атмосферу, наносят вред взаимопониманию между европейскими народами, таят в себе опасность возникновения военного конфликта.

3. Министры подчеркнули важность ускорения работы на советско-американских переговорах по ядерным и космическим вооружениям с целью практического решения задачи предотвращения гонки вооружений в космосе и ее прекращения на Земле, достижения на них весомых результатов в интересах всех народов. Они поддерживают направленную к этому конструктивную позицию Советского Союза на переговорах.

На заседании подтверждена необходимость предотвращения распространения гонки вооружений на космическое пространство, его использования исключительно в мирных целях на благо всего человечества. Сохранение космоса мирным — необходимая предпосылка к осуществлению глубоких сокращений и ликвидации ядерного оружия. Было указано на серьезную ответственность, которую берут на себя инициаторы программы вывода оружия в космос и те, кто подключается к ее реализации, а также на опасность, которую повлекло бы за собой осуществление выдвигаемых в некоторых западноевропейских странах проектов, подобных так называемой "европейской оборонной инициативе".

Государства - участники Варшавского Договора, отмечая неотложность прекращения ядерных испытаний как важной меры, которая улучшила бы международную атмосферу, и крупного шага на пути к ликвидации ядерных вооружений, призывают США прекратить любые ядерные взрывы, как это сделал Советский Союз. Участники заседания приветствуют заявление СССР о том, что он не будет проводить ядерных взрывов и после истечения 31 марта с.г. его одностороннего моратория - до первого ядерного взрыва в США. Необходимо делать все для достижения соглашения по прекращению любых ядерных взрывов. Они высказываются за незамедлительное начало двусторонних советско-американских или возобновление трехсторонних - с участием Англии переговоров о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия и за проведение многосторонних переговоров по этой проблеме в рамках женевской Конференции по разоружению. Было выражено согласие с предложением неприсоединившихся стран о проведении консультаций с целью распространить действие Московского договора 1963 года о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой на не охваченные этим договором подземные испытания.

Государства - участники Варшавского Договора считают вполне осуществимой задачу полностью ликвидировать еще в этом столетии химическое оружие и промышленную базу для его изготовления. Необходимо интенсифицировать переговоры по заключению международной конвенции о запрещении химического оружия и уничтожении существующих запасов такого оружия. Они - за достижение на многосторонней основе договоренностей о непередаче химического оружия кому бы то ни было и о его неразмещении на территории других государств. Представленные на заседании государства, сами придерживаясь этого, призывают страны НАТО проявлять такую же сдержанность.

Они высказываются за запрет на создание неядерных вооружений, основанных на новых физических принципах, которые по своим поражающим способностям приближаются к средствам массового уничтожения.

Представленные на заседании государства подтверждают свою позицию в пользу неувеличения и сокращения военных расходов государств, в первую очередь - обладающих крупным военным потенциалом.

A/41/280 S/17987 Russian Page 6

Они исходят из необходимости действенного, эффективного контроля во всех областях ограничения, сокращения вооружений и разоружения, такого контроля, который должен соответствовать объему и характеру обязательств, принимаемых сторонами.

Участники заседания выступают за то, чтобы каждая мера ограничения вооружений и разоружения не только несла больше безопасности, но и позволяла выделять больше средств для улучшения условий жизни людей, ликвидации экономической отсталости многих стран. Этот вопрос должен занять важнейшее место на предстоящей в Париже международной конференции по разоружению и развитию.

Министры подтвердили позицию своих государств об одновременном роспуске Варшавского Договора и НАТО, а в качестве первого шага — ликвидации их военных организаций. Государства — участники Варшавского Договора по-прежнему готовы вступить в переговоры с государствами - участниками НАТО для достижения соответствующего соглашения, начиная с вопроса о взаимном сокращении военной деятельности.

Они возобновляют свое предложение заключить Договор о взаимном неприменении военной силы и поддержании отношений мира, который был бы открыт также для всех европейских и других заинтересованных стран.

4. Министры подчеркнули необходимость решительно покончить с империалистической политикой силы и вмешательства во внутренние дела других стран, с ее проявлениями в актах агрессии, государственном терроризме, враждебных кампаниях по дискредитации политики других государств, дискриминационных мерах в экономических отношениях.

Представленные на заседании социалистические страны подтверждают их решимость добиваться строгого соблюдения права каждого народа на самостоятельное определение своей судьбы. Они готовы и впредь активно содействовать урегулированию конфликтных ситуаций и споров между государствами мирным путем, путем переговоров.

Участники заседания отметили важную роль дгижения неприсоединившихся стран как влиятельной силы на международной арене, его вклад в сохранение и упрочение всеобщего мира, в антиимпериалистическую борьбу за ликвидацию расизма, неоколониализма и экономической дискриминации, в налаживание равноправного международного политического и экономического сотрудничества.

Насущной задачей является установление нового международного экономического порядка, ликвидация экономической отсталости, справедливое урегулирование проблемы внешней задолженности. Этому способствовали бы конкретные деловые переговоры в рамках Организации Объединенных Наций с участием всех государств в целях глобального решения наиболее важных международных экономических проблем.

Государства — участники Варшавского Договора высказались за созыв в будущем всемирного форума, где можно было бы в комплексе обсудить проблемы экономической безопасности, установления нового международного экономического порядка, развития торгового и научно-технического сотрудничества, а также устранения всего того, что отягощает мировые хозяйственные связи.

5. Министры подчеркнули, что в нынешней сложной международной обстановке особое значение имеет постоянное укрепление единства и сплоченности государств участников Варшавского Договора. Представленные на заседании государства вновь подтверждают важность своего оборонительного союза для обеспечения их безопасности и мирного развития, для укрепления европейского и всеобщего мира. Они будут и впредь тесно взаимодействовать в международных делах, в разработке и осуществлении согласованной политики мира, безопасности и международного сотрудничества.

Было отмечено значение развития взаимных экономических связей, углубления и совершенствования сотрудничества в рамках СЭВ, скорейшего осуществления Комплексной программы научно-технического прогресса для успешной реализации планов социально-экономического развития, укрепления международных позиций социалистических государств и достижения целей их миролюбивого внешнеполитического курса.

Представленные на заседании государства выступают за конструктивное сотрудничество с правительствами, партиями, общественными организациями и движениями, которые озабочены судьбами мира на Земле, со всеми народами в целях создания всеобъемлющей системы международной безопасности, утверждения принципа мирного сосуществования в межгосударственных отношениях. Они подчеркивают, что в настоящее время обеспечение безопасности государств является прежде всего политическим вопросом, решения которого можно добиться только политическим путем.

Государства — участники Варшавского Договора будут делать все для того, чтобы 1986 год, объявленный Организацией Объединенных Наций Международным годом мира, был ознаменован реальным продвижением к лучшему в европейских и мировых делах.

Заседание Комитета министров иностранных дел прошло в атмосфере дружбы и товарищеского сотрудничества. Было согласовано, что очередное заседение состоится в Бухаресте.